



**CONVENCIÓN SOBRE
LAS ESPECIES
MIGRATORIAS**

Distribución: General

UNEP/CMS/COP12/Doc.21.1.26
11 de julio de 2017

Español

Original: Inglés

12ª REUNIÓN DE LA CONFERENCIA DE LAS PARTES
Manila, Filipinas, 23 - 28 octubre 2017
Punto 21.1.26 del orden del día

RESOLUCIONES QUE HAN DE REVOCARSE EN PARTE

RESOLUCIÓN 11.8, PLAN DE COMUNICACIÓN, INFORMACIÓN Y DIFUSIÓN

(Preparado por la Secretaría en nombre del Comité Permanente)

Resumen:

Este documento revoca en parte la [Resolución 11.8, Comunicación, información y difusión.](#)

RESOLUCIÓN 11.8, (REV. COP12)

PLAN DE COMUNICACIÓN, INFORMACIÓN Y DIFUSIÓN

NB: El texto nuevo está subrayado. El texto a eliminar aparece ~~tachado~~.

Párrafo	Comentarios
<i>Consciente</i> de la importancia de la comunicación como elemento central y transversal para la implementación de la Convención y sus Acuerdos;	Mantener
<u>Subrayando</u> la necesidad urgente de sensibilizar en mayor medida al público acerca de las especies migratorias, las múltiples amenazas a las que se enfrentan, los obstáculos a su migración y la importante función que puede desempeñar la comunicación en fomentar medidas destinadas a mitigar estas amenazas tanto a nivel nacional como internacional;	Mantener
<i>Recordando</i> el párrafo 4 (j) del Artículo IX de la Convención, que establece que incumbe a la Secretaría "informar a la opinión pública sobre la presente Convención y sus objetivos";	Mantener
<i>Teniendo en cuenta</i> la importante contribución que la Convención y sus Acuerdos harán con miras a lograr las Metas de Aichi para la biodiversidad adoptadas por la Conferencia de las Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica en su Décima Reunión, en particular en lo que respecta a la Meta 1 de procurar que las personas tomen conciencia del valor de la diversidad biológica y de los pasos que pueden seguir para su conservación y utilización sostenible;	Mantener
<i>Reconociendo</i> la función esencial que la comunicación desempeñará en implementar el Plan estratégico para las especies migratorias 2015-2023 aprobado en la 11ª Reunión de la Conferencia de las Partes en la CMS, en particular con respecto a la Meta 1 del Plan actualizado, en la que se piden acciones que contribuyan a que las personas tomen conciencia de los múltiples valores de las especies migratorias y sus hábitats así como de los sistemas de migración, y se indican las medidas que pueden adoptarse para conservarlos y asegurar la sostenibilidad de cualquier uso;	Mantener
<i>Reconociendo</i> la importancia del proceso de la Estructura futura iniciada a través de la Resolución 10.9 de la CMS, con objeto de aumentar la eficiencia y mejorar las sinergias en toda la familia de la CMS en el contexto más amplio de la gobernanza medioambiental internacional promovida en Río +20 y otros procesos en los que se subraya la necesidad de crear nuevas sinergias entre los AMUMA;	Mantener
<i>Recordando</i> la decisión adoptada por el Comité Permanente del AEWA en su novena reunión por la que se solicita al Director Ejecutivo interino del AEWA y el Secretario Ejecutivo de la CMS que desarrollen nuevas sinergias entre el AEWA y la CMS y adopten medidas para fusionar los servicios y las áreas comunes;	Mantener
<i>Recordando además</i> que el Comité Permanente de la CMS en su 41ª reunión apoyó la petición del Comité Permanente del AEWA de que se emprendiera una fase experimental sobre los servicios comunes entre las Secretarías;	Mantener

Párrafo	Comentarios
<i>La Conferencia de las Partes de la Convención sobre la Conservación de Especies Migratorias de Animales Silvestres</i>	
1. Aprueba el Plan de comunicación, información y difusión de la CMS para 2015-2017 contenida en el documento PNUMA/CMS/COP11/Doc. 19.2 e Insta a las Partes, a los Instrumentos de la familia de la CMS, al PNUMA y a todos los asociados y partes interesadas a que trabajen en favor de la conservación de las especies migratorias, de forma activa para ayudar a implementar el Plan y proporcionen tanto contribuciones voluntarias como apoyo en especie, en particular para las actividades prioritarias identificadas en el Plan;	Mantener modificado
2. Acoge con satisfacción la iniciativa del Secretario Ejecutivo de la CMS y el Secretario Ejecutivo en funciones del AEWA de establecer una nueva Unidad conjunta de comunicación, gestión de la información y sensibilización del público al servicio de las Secretarías de la CMS y del AEWA como fase experimental que demuestre mayores sinergias en el ámbito de la familia de la CMS a través de la prestación de servicios conjuntos en el sector de las comunicaciones;	Mantener modificado
3. Reconoce la necesidad que se proporcionen recursos suficientes en el Presupuesto de la CMS para 2015-2017 a fin de apoyar la realización de las actividades descritas en la sección el Plan de comunicación, información y difusión del Programa de Trabajo para 2015-2017 y el funcionamiento eficaz de la nueva Unidad conjunta de comunicación, gestión de la información y sensibilización del público;	Mantener modificado
4. Pide al Secretario Ejecutivo de la CMS que continúe trabajando en estrecha colaboración con el Secretario Ejecutivo del AEWA para orientar los trabajos de la nueva Unidad conjunta de comunicación, gestión de la información y sensibilización del público y asegurar la elaboración e implementación de estrategias de comunicación alineadas estratégicamente para la CMS y el AEWA como modelos para mejorar las sinergias en el ámbito de la familia de la CMS;	Mantener modificado
5. Pide al Secretario Ejecutivo de la CMS que presente la nueva estrategia de comunicación de la CMS al Comité Permanente de la CMS en su 44ª reunión para su adopción e invita a las Partes en el AEWA que en su sexta Reunión de las Partes adopten una nueva estrategia de comunicación del AEWA estratégicamente alineada;	Revocar y convertir en un texto de "solicitud" para una Decisión.
6. 5. Pide a las Partes que proporcionen contribuciones voluntarias para la elaboración y la implementación de la estrategia de comunicación y para las actividades de comunicación en curso emprendidas por la Secretaría, dando prioridad a las actividades propuestas en el Programa de Trabajo Plan de comunicación, información y difusión para 2015-2017 de la CMS; y	Mantener modificado
7. 6. <u>Revoca</u> las Resoluciones 8.8 y 10.7.	Mantener

RESOLUCIÓN 11.8, (REV. COP12)

PLAN DE COMUNICACIÓN, INFORMACIÓN Y DIFUSIÓN

Consciente de la importancia de la comunicación como elemento central y transversal para la implementación de la Convención y sus Acuerdos;

Subrayando la necesidad urgente de sensibilizar en mayor medida al público acerca de las especies migratorias, las múltiples amenazas a las que se enfrentan, los obstáculos a su migración y la importante función que puede desempeñar la comunicación en fomentar medidas destinadas a mitigar estas amenazas tanto a nivel nacional como internacional;

Recordando el párrafo 4 (j) del Artículo IX de la Convención, que establece que incumbe a la Secretaría "informar a la opinión pública sobre la presente Convención y sus objetivos";

Teniendo en cuenta la importante contribución que la Convención y sus Acuerdos harán con miras a lograr las Metas de Aichi para la biodiversidad adoptadas por la Conferencia de las Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica en su Décima Reunión, en particular en lo que respecta a la Meta 1 de procurar que las personas tomen conciencia del valor de la diversidad biológica y de los pasos que pueden seguir para su conservación y utilización sostenible;

Reconociendo la función esencial que la comunicación desempeñará en implementar el Plan estratégico para las especies migratorias 2015-2023 aprobado en la 11ª Reunión de la Conferencia de las Partes en la CMS, en particular con respecto a la Meta 1 del Plan actualizado, en la que se piden acciones que contribuyan a que las personas tomen conciencia de los múltiples valores de las especies migratorias y sus hábitats así como de los sistemas de migración, y se indican las medidas que pueden adoptarse para conservarlos y asegurar la sostenibilidad de cualquier uso;

Reconociendo la importancia del proceso de la Estructura futura iniciada a través de la Resolución 10.9 de la CMS, con objeto de aumentar la eficiencia y mejorar las sinergias en toda la familia de la CMS en el contexto más amplio de la gobernanza medioambiental internacional promovida en Río +20 y otros procesos en los que se subraya la necesidad de crear nuevas sinergias entre los AMUMA;

Recordando la decisión adoptada por el Comité Permanente del AEWA en su novena reunión por la que se solicita al Director Ejecutivo interino del AEWA y el Secretario Ejecutivo de la CMS que desarrollen nuevas sinergias entre el AEWA y la CMS y adopten medidas para fusionar los servicios y las áreas comunes; y

Recordando además que el Comité Permanente de la CMS en su 41ª reunión apoyó la petición del Comité Permanente del AEWA de que se emprendiera una fase experimental sobre los servicios comunes entre las Secretarías;

La Conferencia de las Partes de la Convención sobre la Conservación de Especies Migratorias de Animales Silvestres

1. *Insta* a las Partes, a los Instrumentos de la familia de la CMS, al PNUMA y a todos los asociados y partes interesadas a que trabajen en favor de la conservación de las especies migratorias, de forma activa para ayudar a implementar el Plan y proporcionen tanto contribuciones voluntarias como apoyo en especie, en particular para las actividades prioritarias identificadas en el Plan;

2. *Acoge con satisfacción* la iniciativa del Secretario Ejecutivo de la CMS y el Secretario Ejecutivo del AEWA de establecer una nueva Unidad conjunta de comunicación, gestión de la información y sensibilización del público al servicio de las Secretarías de la CMS y del AEWA como fase experimental que demuestre mayores sinergias en el ámbito de la familia de la CMS a través de la prestación de servicios conjuntos en el sector de las comunicaciones;
3. *Reconoce la necesidad* que se proporcionen recursos suficientes en el Presupuesto de la CMS a fin de apoyar la realización de las actividades descritas en la sección comunicación, información y difusión del Programa de Trabajo y el funcionamiento eficaz de la Unidad conjunta de comunicación, gestión de la información y sensibilización del público;
4. *Pide* al Secretario Ejecutivo de la CMS que continúe trabajando en estrecha colaboración con el Secretario Ejecutivo del AEWA para orientar los trabajos de la Unidad conjunta de comunicación, gestión de la información y sensibilización del público;
5. *Pide* a las Partes que proporcionen contribuciones voluntarias para la elaboración y la implementación de las actividades de comunicación en curso emprendidas por la Secretaría, dando prioridad a las actividades propuestas en el Programa de Trabajo la CMS; y
6. *Revoca* las Resoluciones 8.8 y 10.7.

PROYECTOS DE DECISIÓN

Dirigida a la Secretaría

12.AA ~~Pide~~ El Secretario Ejecutivo de la CMS presenta la nueva estrategia de comunicación de la CMS al Comité Permanente de la CMS en su 44^a reunión para su adopción.